



CHÚA NHẬT III THƯỜNG NIÊN NĂM A

Third Sunday in
Ordinary Time

Ngày 22 tháng 1
năm 2023

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Công vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Thứ Hai đến Thứ Bảy:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:00 pm
Chúa Nhật:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)
7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Nguyễn Luận Louis
832.274.8163

Chúa Nhật

7:00 am Trần David
713.614.5546

9:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969

11:00 am Bạch Thái Hùng
832.350.2642

2:00 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Ban Giáo Lý

7:00 pm Nguyễn Hân
832.668.4169

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* 30 phút trước các Thánh Lễ
hay theo hẹn



Thư Xuân Quý Mão 2023



Trọng kính quý Ông Bà, Anh Chị Em,

Xuân đã về, với niềm hoan hỷ tràn đầy hy vọng, chúng ta chào đón Năm Mới Quý Mão với những lời cầu chúc tốt đẹp nhất dành cho nhau.

Trước thềm năm mới, kính chúc quý Ông Bà và Anh Chị Em một năm mới thánh đức, bình an, đạt mọi điều ước nguyện và nhiều phúc lành trong sự yêu thương quan phòng của Thiên Chúa.

Xuân mới, Tết đến, chúng ta cùng tạ ơn Chúa đã trao ban nhiều ân điển trong cuộc sống của mỗi người trong năm vừa qua.

Cùng với tâm tình dạt dào yêu thương của Xuân mới Quý Mão trên khắp mọi miền đất nước Việt Nam, chúng ta biết ơn các bậc tổ tiên, ông bà, cha mẹ, các anh hùng dân tộc đã hy sinh xương máu để xây dựng đất nước và bảo vệ quê hương. Lòng tưởng nhớ này cũng là những ý nguyện linh thiêng của người Công Giáo Việt Nam trong 3 thánh lễ đầu năm: Mồng 1 - Cầu Bình An Trong Năm Mới; Mồng 2 - Kính Nhớ Ông Bà, Tô Tiên; Mồng 3 - Thánh Hóa Công Việc.

Là người Việt tha hương, chúng ta hướng vọng về quê hương vẫn còn nhiều đau khổ, đói nghèo và nhiều người bị đối xử bất công trong cuộc sống. Chúng ta cùng dâng lời nguyện lên Chúa Xuân Vĩnh Cửu cầu cho quê hương Việt Nam để mọi người đón nhận một năm mới nhiều niềm vui, hy vọng, thịnh vượng và hạnh phúc, bớt lầm than, bất hạnh, đói nghèo.

Nguyện xin Thiên Chúa toàn năng ban muôn ơn lành giúp chúng ta sống thánh đức, an khang, thành đạt mọi ước nguyện tốt lành trong Năm Mới Quý Mão 2023.

Chân thành trong Chúa Kitô Ngôi Lời Nhập Thể,

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Chánh Xứ



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Đoàn Kimberly

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Phó Chủ Tịch

Lê Catherine Thúy 832.451.0397

Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Trương Đạt 281.389.0958

Lê Lâm 281.748.8067

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Đình Khuyến 713.894.1159

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Đòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Nguyễn Jackie 832.552.7557

Lêgiô Marie

Nguyễn Từ Mỹ Hạnh 832.866.0353

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phạm Thái 281.250.4512

Hướng Đạo Lạc Việt

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ MỪNG TẾT NGUYÊN ĐÁN QUÝ MÃO

- Thứ Bảy, ngày 21 tháng 1: Thánh Lễ Giao Thừa, 6 giờ tối
(thay thế cho Lễ Chúa Nhật)
Sau Thánh Lễ, nhận Lộc đầu Xuân và tiệc trà bên Hội Trường Mẫu Tâm
- Chúa Nhật, ngày 22 tháng 1: Mồng Một Tết Tạ Ôn Chúa và Cầu Bình An
Thánh Lễ: 7, 9, 11 giờ sáng và 7 giờ tối
- Thứ Hai, ngày 23 tháng 1: Mồng Hai Tết Cầu cho Tổ Tiên, Ông Bà, Cha Mẹ
Thánh Lễ: 7 giờ sáng và 7 giờ tối
- Thứ Ba, ngày 24 tháng 1: Mồng Ba Tết Cầu cho công ăn việc làm
Thánh Lễ: 7 giờ sáng và 7 giờ tối

TRƯỜNG MẪU TÂM NGHỈ LỄ

Chúa Nhật, ngày 22 tháng 1 năm 2023, Trường Mẫu Tâm nghỉ lễ và không có Thánh Lễ 2 giờ trưa.

HỌP PHỤ HUYNH LỚP XUNG TỘI RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Chúa Nhật, ngày 29 tháng 1 lúc 5 giờ chiều, Ban Giảng Huấn kính mời quý Phụ Huynh của Lớp Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu đến tham dự buổi họp trong Nhà Thờ để chuẩn bị cho các ngày Tĩnh Tâm sắp tới.

GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN

Sẽ khai giảng Chúa Nhật, ngày 19 tháng 2, từ 3:30 đến 5:30 chiều. Có thể ghi danh trước tại Văn Phòng Giáo Xứ hoặc vào ngày khai giảng trong Nhà Thờ.

HÌNH RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU VÀ THÊM SỨC

Các hình và chứng thư có thể nhận trong các ngày Chúa Nhật trong giờ học, 12:30 trưa đến 5:45 chiều tại Hội Trường Mẫu Tâm.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn đề ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ.

ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank:

- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: ngoiloi8503@gmail.com (không có chi phí)

Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.

NHẬN THÔNG TIN GIÁO XỨ

Những ai muốn nhận Bản Tin hoặc các thông tin của Giáo Xứ qua email, xin viết email lên Phong Bì Đóng Góp hoặc trao email cho Văn Phòng Giáo Xứ.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua được \$24,250 Mỹ kim.

Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc bình an trên tất cả mọi người.

PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9 am Chúa Nhật

Phạm Quốc Tuấn

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thanh Hương

Thánh Lễ Anh Ngữ: 2 pm Chúa Nhật

Nguyễn Giao

Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Luận và Thúy 832.274.8163

Ban Xã Hội

Vũ Duy Chinh 832.830.3784

Ban Trật Tự

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683



SUY NIỆM LỜI CHÚA TRONG TUẦN

CHÚA NHẬT TUẦN 3 TN
Mồng Một Tết. Cầu bình an cho
năm mới.
Mt 6,25-34

LỜI CHÚC ĐẦU NĂM CỦA CHÚA

“Anh em đừng lo lắng tự hỏi: ta sẽ ăn gì, uống gì hay mặc gì đây? Tất cả những thứ đó, dân ngoại vẫn tìm kiếm. Cha anh em trên trời thừa biết anh em cần tất cả những thứ đó. Trước hết hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa và đức công chính của Người, còn tất cả những thứ kia, Người sẽ thêm cho.” (Mt 6,31-33)

Suy niệm: Trong những ngày đầu năm mới, chúng ta vẫn có thói quen chúc nhau những điều thật tốt đẹp. Thế nhưng chúng ta cũng mừng rỡ tưởng rằng những lời chúc đó nếu không phải là những ngôn từ rập theo khuôn sáo thì cùng lắm cũng chỉ là những ước mơ mà thôi. Phần Chúa, Ngài cũng dùng Lời Ngài mà chúc chúng ta, cách đặc biệt trong phụng vụ ngày đầu năm mới. Lời chúc của Ngài nhắm thẳng vào những nhu cầu thường nhật nhưng cấp thiết, là những mối bận tâm lo lắng hàng đầu của chúng ta: “ăn gì, uống gì, lấy gì mà mặc”. Thế nhưng, tất cả những thứ đó “Chúa đã biết thừa”. Ngài

sẵn lòng ban cho chúng ta những điều đó, và còn “ban thêm” sau khi Ngài ban cho chúng ta điều quan trọng hơn, quý giá hơn nhiều; đó là chính trọng tâm lời chúc của Ngài: “Hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa và sự công chính của Người”. Lời chúc cũng là lời hứa. Mà đã hứa thì Chúa sẽ thực hiện.

Mời Ban: Bạn có dám tin, dám nhận vào lời hứa-chúc của Chúa không? Mà dám tin cũng có nghĩa là dám liều: dốc sức việc “tìm kiếm Nước Thiên Chúa” trước, và sẵn sàng phó thác những sự khác “ăn gì, uống gì hay lấy gì mà mặc” để cho Chúa tùy nghi định liệu.

Sống Lời Chúa: Trong ngày đầu năm mới bạn và gia đình bạn đọc kinh gia đình và dâng lên Chúa lời cầu xin và quyết tâm của toàn thể gia đình.

Cầu nguyện: Đọc Kinh Trông Cậy hoặc hát “Con vẫn trông cậy Chúa”.

Xem tiếp trang 4 →

THỨ HAI TUẦN 3 TN
Mồng Hai Tết Quý Mão.
Kinh nhớ tổ tiên, ông bà, cha mẹ
Mt 15,1-6

HÃY THỜ CHA KÍNH MẸ

“Thiên Chúa dạy: Người hãy thờ cha kính mẹ.” (Mt 5,4)

Suy niệm: “*Mẹ thương con biển hồ lai láng, con thương mẹ kẻ thẳng kẻ ngay.*” Đây không phải là tiếng thờ dài của một người mẹ hay lời cay đắng của bà trút lên con. Đây là một tường trình về tình yêu cần cỗi, nghèo nàn của những người con cái đối với ông bà, cha mẹ mình. Thời nay, sự cần cỗi ấy dường như còn gia tăng. Đôi khi thông tin trên báo chí cho biết có những cụ già tám chín mươi tuổi, hằng ngày phải lao động kiếm sống. Được hỏi thì các cụ nói không muốn gánh nặng cho con cái. Nhưng phải chăng trong thực tế, với nhiều lý do, có những người con tự miễn cho mình bổn phận đối với tổ tiên, ông bà, cha mẹ. Giáo Hội dành ngày Mồng Hai Tết cầu nguyện cho tổ tiên, ông bà, cha mẹ để thực hành mệnh lệnh của Chúa: Người hãy thờ cha kính mẹ. Mẫu gương Chúa Giê-su đối với cha mẹ luôn cần được Ki-tô hữu khám phá để sống theo.

Mời Ban: Trong những ngày Tết này, bạn có những chương trình cho từng ngày. Trong số đó, có thời gian nào bạn sẽ dành cho ông bà, cha mẹ không? Bên cha mẹ, ông bà, bạn lắng nghe, ân cần vấn an, chuyện trò như là người con hay như người bạn phát, thì ân?

Chia sẻ: Người ta đối xử với cha mẹ và người thân thế nào, họ sẽ đối xử với bạn như vậy. Bạn nghĩ gì về nhận định đó?

Sống Lời Chúa: Hôm nay, bạn bày tỏ lòng hiếu thảo của bạn với tổ tiên, ông bà, cha mẹ bằng hành động cụ thể.

Cầu nguyện: *Lạy Cha, xin cho mẫu gương sống của Con Cha trở thành sống động trong lối sống của con đối với Cha và đối với tổ tiên, ông bà, cha mẹ của con. Xin Cha ban ơn phúc cho các ngài, nhất là trong những ngày của tuổi già.*

THỨ BA TUẦN 3 TN

Th. Phan-xi-cô Sa-lê-si-ô, giám mục, tiến sĩ HT
Mồng Ba Tết. Thánh hoá công ăn việc làm.
Mt 25,14-30

ĐỪNG KHÔN HƠN CHỦ

“Người kia sắp đi xa, gọi đầy tớ đến mà giao phó của cải mình cho họ. Ông đưa cho người này năm yền, người kia hai yền, người khác nữa một yền, tùy khả năng riêng mỗi người.” (Mt 25,14-15)

Suy niệm: Khi giao tài sản cho đầy tớ, ông chủ không hề nhằm đến những khoản sinh lời (vì khi về, ông thường cho họ cả vốn lẫn lời, nếu họ là đầy tớ tài giỏi và trung tín), mà ông muốn họ tham gia với ông trong việc quản lý tài sản để cùng chung hưởng với ông. Tự ông có thể đem tài sản gửi ngân hàng để kiếm lời, nhưng ông muốn đầy tớ của ông ít nhất biết làm việc đó, nếu không biết làm gì để sinh lời nhiều hơn. Sai lầm của người lãnh một yền là không tin chủ, trong khi chủ lại tin anh: chủ giao cho anh tài sản, anh đem chôn lại còn biện bác vì sợ chủ gắt gỏng không gieo, thu nơi không vãi. Nếu anh không tin chủ, thì chủ cũng không còn lý do để tin anh; anh đáng bị loại, vì anh là đầy tớ xấu xa và biếng nhác.

Mời Ban: Khi dựng nên con người, Thiên Chúa đặt họ vào vườn Ê-đen, để cày cấy và canh giữ đất đai (x. St 2,15). Như thế, lao động thuộc về bản tính con người, vì đã được Thiên Chúa ấn định ngay từ khi tạo dựng. Nhờ lao động mà con người được tăng trưởng, và nhờ lao động mà con người trở nên giống Thiên Chúa: “*Cha tôi vẫn làm việc, thì tôi cũng làm việc*” (Ga 5,17). Bạn làm gì để thánh hóa công việc hiện tại của bạn?

Sống Lời Chúa: Luôn sinh lời yền bạc của Chúa bằng cách tận dụng mọi khả năng Chúa ban để phục vụ tha nhân.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, tổ tông chúng con phạm tội, vì đã không sống như những tôi tớ trung thành. Xin cho con biết việc phải làm, để phụng sự Chúa như đầy tớ khôn ngoan và trung tín.*

THỨ TƯ TUẦN 3 TN
Thánh Phao-lô tông đồ trở lại
Mc 16,15-18

LÒNG TIN, KHỞI ĐẦU CỦA ĐỜI SỐNG CHÚNG TA

“Đây là những dấu lạ sẽ đi theo những ai có lòng tin...” (Mc 16,17a)

Suy niệm: Nếu được hỏi người môn đệ nào đã thi hành sát sao lời mời gọi “*Hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng*” của Chúa Giê-su, chắc hẳn câu trả lời được nhiều Ki-tô hữu chọn sẽ là thánh Phao-lô. Theo sách Công vụ Tông đồ, sau khi trở lại, Phao-lô đã hăng say đi khắp vùng Tiểu Á, đến “*tận cùng trái đất*” – vùng đất thuộc đế quốc Rô-ma thời bấy giờ – và hoạt động không mệt mỏi, tận dụng mọi hoàn cảnh để loan báo Tin Mừng cứu độ. Điều giúp thánh nhân mạnh dạn ra đi đến những vùng ngoại vi, làm được nhiều dấu lạ, chấp nhận mọi gian lao khốn khó, kể cả sự bách hại “*miễn là Chúa Ki-tô được rao giảng*” (Pl 1,18) không chỉ do lòng say mê Chúa Kitô, mà còn nhờ lòng tin vững chắc vào một Thiên Chúa luôn yêu thương, mãi ở cùng, và đồng hành với những ai hết lòng gắn bó với Ngài.

Mời Bạn: Mỗi Ki-tô hữu đều được thông chia phần phúc Tin Mừng, được Chúa sai đi để làm chứng nhân cho Nước Trời. Thiên Chúa không bao giờ bỏ mặc chúng ta bước đi một mình, nhưng Ngài hứa sẽ “ở cùng chúng ta mọi ngày cho đến tận thế” (x. Mt 28,20) và “dùng những dầu lạ kèm theo để xác nhận lời chúng ta rao giảng” (x. Mc 16,20). Bạn có tin vào lời hứa này để rồi mỗi ngày can đảm rao giảng về Chúa bằng đời sống của mình không?

Sống Lời Chúa: Mỗi ngày bạn dâng Chúa lời cầu nguyện để xin Ngài giúp mình vững tin vào Chúa.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, xin ban thêm đức tin cho chúng con, để chúng con dám sống vì đức tin ấy mỗi ngày, loan báo Tin Mừng của Chúa đến cho mọi người. Amen.*

THỨ NĂM TUẦN 3 TN
Th. Ti-mô-thê và Ti-tô, giám mục
Lc 10,1-9

SỐNG NGHÈO TRONG SỨ VỤ
“Đừng mang theo túi tiền, bao bì, giày dép.” (Lc 10,4)

Suy niệm: Sau khi đắc cử giáo hoàng ngày 13/03/2013, Đức Phan-xi-cô không đến ở trong dinh thự các giáo hoàng nhưng lưu lại tại căn phòng trong Nhà Trọ Thánh Marta để ở gần các cộng sự viên của mình. Ngài quan tâm tới những người “nghèo nhất, yếu đuối nhất, ít quan trọng nhất”. Ngài luôn kêu gọi các tu sĩ đến với những người sống bên lề xã hội. Người ta nhận ra Đức Phan-xi-cô, trên ngai vị giáo hoàng, muốn xây dựng một “Giáo hội nghèo, cho người nghèo” đúng như lý tưởng sống của vị thánh mà ngài đã chọn làm danh hiệu giáo hoàng của mình. Đó cũng là mệnh lệnh mà Chúa Giê-su đã truyền cho các môn đệ khi sai các ông đi truyền giáo. Quả thật thay vì nhắc các ông trang bị đầy đủ các phương tiện vật chất, Chúa Giê-su muốn các ông lên đường với gói hành trang gọn nhẹ: không mang theo túi tiền, bao bì, giày dép. Ngài muốn các ông sống nghèo như chính Ngài đã sinh ra, sống, rao giảng và chết trong khó nghèo.

Mời Bạn: Chúng ta đang muốn xây dựng Giáo hội nào: giàu cho người giàu? hay nghèo cho người nghèo? Những người nghèo và cô thế cô thân có được cộng đoàn quan tâm giúp đỡ không? Tiền giáo xứ giúp cho người nghèo là bao nhiêu so với tiền xây dựng, tiền tổ chức các cuộc lễ lạc, đình đám?

Sống Lời Chúa: Tôi sống đơn giản và khó nghèo tự nguyện, sẵn sàng bớt các chi tiêu không cần thiết để giúp người nghèo, người túng thiếu quanh tôi.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Giê-su, xin Chúa gửi đến cho thế giới đang chạy theo quyền lực và tiền của, những sứ giả Tin Mừng ham thích sống khó nghèo, biết hy sinh quên mình vì hạnh phúc của tha nhân.*

THỨ SÁU TUẦN 3 TN
Th. An-giê-la Mê-ri-si, trinh nữ
Mc 4,26-34

ÂM THÂM VÀ BÉ NHỎ
“Nước Thiên Chúa giống như một người vãi hạt giống xuống đất... giống như hạt cải...” (Mc 4,26.31)

Suy niệm: Hạt giống, cỏ cây trong thiên nhiên âm thầm, từ từ phát triển, khởi đi từ những gì rất nhỏ bé, là hình bóng nói lên sự tăng trưởng của Nước Thiên Chúa. Sự phát triển âm thầm, bé nhỏ ấy cứ tiếp tục ngày qua ngày nếu thiên nhiên và con người hòa hợp, liên kết với nhau. Trái lại, khi con người chống lại hoặc tàn phá thiên nhiên, thảm họa rồi sẽ xuất hiện. Tương tự như vậy, Nước Thiên Chúa tựa hạt giống chậm rãi, âm thầm tăng trưởng trên thế giới, không gì cản trở nổi sự tăng trưởng ấy. Cũng như hạt cải bé nhỏ rồi sẽ có ngày trở thành cây cao to, chim trời đến nương náu, Nước Thiên Chúa cũng khởi đầu với sự cộng tác của nhóm Mười Hai, nhưng rồi sẽ phát triển, lan rộng nơi lòng người khắp thế giới, dù gặp lắm chống đối, bao bách hại, vì “không có gì Thiên Chúa không làm được.”

Mời Bạn: Cuộc chiến giữa thiên nhiên và con người chưa có hồi kết, khi con người tiếp tục xâm phạm môi sinh. Cũng vậy, đang diễn ra cuộc chiến thiêng liêng giữa thế giới phàm tục và các giá trị Nước Trời. Bạn và tôi được kêu mời gìn giữ, tôn trọng môi sinh, cũng như quan tâm đề cao, thực thi các giá trị Tin Mừng, làm chứng cho Nước Trời trong xã hội thực dụng hôm nay.

Sống Lời Chúa: Tôi cố gắng đọc, suy niệm, thực hành Lời Chúa, vì xác tín đó là phương thế âm thầm, nhưng hữu hiệu giúp cho việc triển nở hạt giống đức tin nơi tâm hồn mình.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, cảm tạ Chúa đã gieo hạt giống đức tin vào tâm hồn con. Xin giúp con chu toàn bốn phận hằng ngày trong tư thế người Ki-tô hữu hân hoan góp phần cho Nước Chúa lan rộng.*

Chúc Mừng Năm Mới

CÓ CHÚA Ở BÊN

Bộ đám đông ở lại, các ông chờ Người đi, vì Người đang ở gần trên thuyền. (Mc 4,36)

Suy niệm: Điều lạ lùng là Thầy Giê-su thúc dục các môn đệ sang bờ bên kia khi chiều về. Đêm tối, cuồng phong là hình ảnh tượng trưng cho sự dữ, mãnh lực chống đối Thiên Chúa. Thế sao lại chèo thuyền vượt hồ vào thời điểm này mà không phải lúc nào khác? Câu trả lời nằm ở chi tiết đắt giá này: “*các ông chờ Người đi, vì Người đang ở gần trên thuyền.*” Có Thầy mình ở trên thuyền thì sao phải sợ đêm tối, bão tố! Do đó, khi trận cuồng phong gần như nhấn chìm con thuyền, các môn đệ đánh thức, kêu cứu Thầy, nhưng lại nhận được lời trách cứ: “*Sao nhát thế? Làm sao mà anh em vẫn chưa có lòng tin?*” Cũng vậy, có Ngài trong con thuyền cuộc đời, ta an tâm vững chí giữa bao sóng gió.

Mời ban: “*Sang bờ bên kia*” là bước ra khỏi vùng đất an toàn, thành công,... để bắt đầu cuộc “phiêu lưu đức tin” với Thầy Giê-su. Ngài đã lên thuyền cuộc đời, gia đình, cộng đoàn bạn và cả với Giáo Hội. Con thuyền ấy sẽ gặp lắm “cuồng phong” chống đối, cám dỗ, nghi ngờ, phản bội, hưởng thụ,... gần như nhấn chìm. Thế nhưng, tựa các môn đệ, bạn cần nhớ rằng Chúa Giê-su vẫn đang ở trên thuyền với bạn. Chỉ cần bạn tin, đưa tay ra nắm lấy tay Ngài. Sợ hãi và nhát胆 là dấu hiệu cho thấy bạn thiếu đức tin. Bao lâu còn tin rằng CÓ CHÚA Ở BÊN mình, bấy lâu bạn sẽ chiến thắng những trận “cuồng phong” của thế gian, ma quỷ, xác thịt.

Sống Lời Chúa: Lặng quỳ trước Chúa Giê-su Thánh Thể hoặc trước Thánh giá, xin Ngài thêm sức mạnh giúp bạn vượt qua vấn đề hiện tại của mình.

Cầu nguyện: *Cảm tạ Chúa luôn ở bên con. Xin ban thêm đức tin cho con.*

<http://thanhlinh.net/>

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME, CYCLE A

First Reading: *Isaiah 8:23-9:3*

The people in darkness have seen a great light.

Responsorial Psalm: *Psalm 27:1,4,13-14*

The Lord is our refuge, our light, our salvation.

Second Reading: *1 Corinthians 1:10-13,17*

Paul urges the community at Corinth to be united as people baptized in Christ's name.

Gospel Reading: *Matthew 4:12-23*

Jesus begins to preach in Galilee and calls his first disciples. (shorter form Matthew 4:12-17)

Background on the Gospel Reading

Today's Gospel describes the beginning of Jesus' public ministry. In the Gospels of Matthew, Mark, and Luke (called the Synoptic Gospels), Jesus' public ministry begins after his baptism by John the Baptist and after his retreat to the desert where he was tempted by the devil. When Jesus returns from the desert, he hears that John has been arrested.

The first part of today's Gospel places Jesus' ministry in the context of the writings of the prophet, Isaiah. Matthew wants to show that Jesus is the fulfillment of the prophecies given to the people of Israel, and he refers to Isaiah to do so. Isaiah says that the Messiah will begin his ministry in Galilee, the land of the Gentiles. When Jesus begins to preach in Galilee, Matthew points to his ministry as a fulfillment of Isaiah's prophecy, proof that Jesus is the Messiah.

When Jesus called his first disciples, the Gospel tells us that the fishermen (Peter and Andrew, James and John) dropped everything to follow Jesus immediately. Yet this Gospel tells us little about the prior experience that the fishermen had of Jesus. Did they know him? Had they heard him preach? What kind of person must Jesus have been to invoke such a response? We can imagine that Jesus was a powerful presence to elicit a response as immediate and complete as these first disciples gave.

The Gospel concludes with a description of the ministry that Jesus begins in Galilee. Jesus inaugurates the Kingdom of God with his work. He teaches in the synagogue and preaches the kingdom. His ability to cure people's diseases and illness is a

sign of the kingdom. In Jesus' ministry, we already begin to see the Kingdom of God among us.

Family Connection

Today's Gospel tells us little about the background of these fishermen, their work, and their families. In today's Gospel, we are simply told that James and John left their father, Zebedee, in the boat and followed Jesus.

Some details about the families of these first followers of Jesus are found later in Matthew's Gospel, however. In *Matthew 8:14-15* for example, Jesus goes to the home of Peter and heals his mother-in-law of a fever. *Matthew 20:20-28* relates how the mother of the sons of Zebedee (James and John) approaches Jesus with the request that her sons be given places of honor in Jesus' kingdom. These brief references suggest that the first disciples' separation from their families may not have been as complete as the verses in today's Gospel might lead us to believe. Matthew points out the separation because he wants to show that Christian discipleship can require a change in our lives and even our family relationships.

Perhaps the message for us today is to balance the radical call to be a follower of Jesus with the challenge to be “fishers of men” even within our own families. Creating this balance may require that we change some of the priorities of our own family life.

As a family, detail the activities of a typical day. Discuss together what priorities are reflected in this daily schedule. How does your family respond when your daily plans are interrupted or must be changed? Together read today's Gospel, Matthew 4:12-23. Reflect together on the example of the first disciples who dropped everything to follow Jesus. Ask: Does our family schedule give evidence that we put God first in our family life? What might we do to better reflect that God is our priority?

Pray together that your family will always give evidence that God comes first in your family life. Pray today's Psalm or the Lord's Prayer.

<https://www.loyolapress.com/>




Cindy Nguyễn
State Farm Agent

Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại



12319 Bellaire Blvd., #500
Houston, TX 77072
(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)
281 - 530 - 2484
Thảo Nguyễn
Customer Representative



**St. Francis de Sales
Catholic School**

Enrolling now: Grades PK3 - 8th

- Education of faith and academic excellence
- A caring and disciplined community
- A STREAM/STEM Synergy School
- 4.5 miles from Christ the Incarnate Word Church

Schedule your tour today! Schedule at
www.sfdsschool.org or call 713-774-4447
8100 Roos Rd, 77036

MY PLUMBING SERVICE
CERTIFIED BACKFLOW TESTER
A/C Installation & Repair
JOHN TUAN DINH
832.654.6727

UT DENTAL LAB TECHNOLOGY
Crown & Bridge • Complete Dentures • Partial Flexible Dentures



**Dặc Biệt: Giúp các cụ già
sửa chữa hàm giả hư bể gãy,
thay răng bị sút mẻ.**
GIÁ HỮU NGHỊ



Jimmy Dinh
CDT #2528
11548 Bellaire Blvd., #D
Houston, TX 77072 (Cạnh Mì Phánh Ky)
(713) 614-6676
(281) 741-8717



Thuy T Ngo
Financial Advisor
10001 Westheimer RD
Houston TX 77042
(281) 216-9999
Thuy.Ngo@EdwardJones.com

- Financial strategies built just for you.
- Business retirement plan.
- 401(K). IRAs. Stocks. Annuities. CD...
- Required minimum distributions (RMDs).
- Retired? Learn why consolidating your retirement accounts makes sense.

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING
edwardjones.com
Member SIPC

Khỏe ♥ Trẻ
11210 Bellaire Blvd., #134 Houston, TX 77072
(Trong khu Lee's Sandwiches) (281) 690-9198



- ♦ Cấy hồng sâm Baby
- ♦ Cấy tảo xoắn sáng da
- ♦ Cấy Vitamin C
- ♦ Cấy Collagen Hàn Quốc
- ♦ Bán các loại nữ trang đi tiệc
- ♦ Đông Trùng Hạ Thảo hỗ trợ sức khỏe
- ♦ Gọi đầu massage mặt kiểu Việt Nam
- ♦ Facial tặng gọi đầu

ABSOLUTE
MORTGAGE & LENDING
11111 Richmond Ave, Ste. 100
Houston, TX 77082
NMLS Branch #1968186
THU TRAN
Residential Mortgage Loan Originator
NMLS #644759
Cell: 832.451.7770
autumn.tran@absoluteml.com
www.absoluteml.com



GHI DANH MIỄN PHÍ
Bảo Hiểm Sức Khỏe
OBAMACARE
281-581-9999
(Across the street / Đối diện chợ Mỹ Hoa)




THAI PHAM
INSURANCE AGENCY
Lower Price:
Auto - Home - Life - Flood Insurance

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THẺ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BÀN TIN MỤC VỤ

Đặc Hương
Giò Chả
 281.988.6155
 Chuyên sản xuất
 Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
 11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Dr. Tuan Nguyen Dr. Tram Bui



Nhận tất cả các loại Medicaid
 Medicare cho người cao niên
 Nha khoa tổng quát, thẩm mỹ,
 trồng răng implant

Phòng mạch Trong Khu Linh Quy:
 10515 Bellaire Blvd, Ste K
 Houston, TX 77072

Call or Text: (281) 495 - 4444
 hitechdentalcare@gmail.com

Chợ THANH BÌNH
 11810 Bellaire Blvd
 Houston, TX 77072
(281) 495-9709

Mở Cửa
 Hàng Ngày
 8 am - 8 pm



THE TUTORING CENTER
Empowering Children To Reach Their Highest Potential

INDIVIDUALIZED PROGRAMS
 Reading, Math, Writing, Algebra I & II,
 Geometry, Advanced Math

- One-To-One Instruction
- Free Diagnostic Assessment
- Family Rates, No Contracts



**SAT/ACT
 Preparation
 Course**

825 Plantation Drive, Suite 190 RichmondTX@tutoringcenter.com
 Richmond, TX 77406 (832) 449-3286 www.tutoringcenter.com

NGUYEN VAN THI (Tony)
 Agent



24 Hour
 Customer Services

Allstate Insurance Company
 11110 Bellaire Blvd., Suite 105
 Houston, TX 77072
 Phone: 281.495.5800
 Fax: 281.495.5801
 Email: ThiNguyen@Allstate.com

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX
 6988 Wilcrest Dr. STE B.
 Houston, TX. 77072
 Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
 Email: kyservices9@gmail.com

**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
 INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL

**\$10.00 for Single person tax filing with
 annual income less than \$10,000**

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
 C-Corporation
 S-Corporation
 Partnership, LLC
 Sole Proprietorship.
- Xin giấy phép doanh nghiệp
 (DBA, Licenses...) &
 đổi bang (Renew Cosmetologists
 License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
 Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

DON BOSCO ACADEMY
AFTERSCHOOL TUTORING
 AUGUST 15-MAY 26, GRADES K-12
 CERTIFIED, EXPERIENCED, AND CARING TEACHERS



MONDAY-FRIDAY, 3:30-6:30P.M.
 - Subject Tutoring
 - Reading, Writing, Math Enrichment

SATURDAY, 9A.M.-12P.M. and 1:00-4:00P.M.
 - SAT Test Prep
 - College Essays and College Admission Consultation

12315 Bellaire Blvd. Suite 300, Houston, TX 77072
832-288-3833
 www.donboscoacademy.org

JRN NURSERY II
 11701 Alief Clodine Drive
 Houston, TX 77072

281.235.3460
281.495.5450
 www.jrnursery2.com

Sapphire (832) 304-1222
 FAMILY DENTISTRY

Dr. Đoàn Hoàng Dr. Johnny Trịnh
 16717 W. Airport Blvd, Ste 130
 Richmond, TX 77407

Chuyên Khám Trách: Các Nha khoa
 Người lớn • Trẻ em • Tổng quát • Thẩm mỹ
 Implant, chữa nướu, trám, bọc,
 niềng, và làm trắng răng
 Nhận Bảo Hiểm, Credit Card, Trả Góp

HƯƠNG XUÂN Tofu



832.581.5180 & 281.416.6231

AB REALTY & MORTGAGE
 11828 Bellaire Blvd ~ Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
 CHI CẦN DOWN 3.5%**



Christine Quỳnh NMLS 268981
 www.ABRealtyMortgage.com

GRAND EYE CARE
 Life Is Grand
 See Your Grand New Sight




Jennifer Bui, O.D.

4828 Waterview Town Center #300
 Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem
 Dr. Across from Academy
 Richmond, TX 77407
832-224-2667

Mon - Fri Saturday
 9am - 6pm 9am - 3pm